

Blessing before the Torah Reading

BAR'CHU et Adonai ham'vorach.
Baruch Adonai ham'vorach l'olam va-ed.
Baruch atah, Adonai
Eloheinu, Melech haolam,
asher bachar banu mikol haamim,
v'natan lanu et Torato.
Baruch atah, Adonai, notein haTorah.

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבַרְךְ.
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבַרְךְ לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים,
וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ.
בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

BLESS ADONAI who is blessed.

Blessed is Adonai who is blessed now and forever.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has chosen us from among the peoples, and given us the Torah. Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.

Blessing after the Torah Reading

BARUCH atah, Adonai
Eloheinu, Melech haolam,
asher natan lanu Torat emet,
v'chayei olam nata b'tocheinu.
Baruch atah, Adonai, notein haTorah.

בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,
וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

BLESSED ARE YOU, Adonai our God, Sovereign of the universe,
who has given us a Torah of truth, implanting within us eternal life.

Blessed are You, Adonai, who gives the Torah.